

# Thörner Zeitung.



Begründet 1760.

Erscheint wöchentlich sechs Mal Abends mit Ausgabe des Sonntags.

Als Beilage: "Illustrirtes Sonntagsblatt"

Vierteljährlich: Bei Abholung aus der Geschäftsstelle oder den Wohlfeststellen 1,50 M.; bei Zustellung frei ins Haus in Thörn, den Vorständen, Postamt u. Postgut 2 M.; bei der Post (ohne Bestellgeld) 1,50 M.

Reaktion und Geschäftsstelle: Bäckerstraße 39.

Fernsprech-Anschluß Nr. 75.

Anzeigen-Preis:  
Die 5-geplante Petit-Zeile oder deren Raum 10 Pfennige.Annahme in der Geschäftsstelle bis 2 Uhr Mittags; ferner bei  
Walter Lambeck, Buchhandlung, Breitestr. 6, bis 1 Uhr Mittags

Auswärts bei allen Anzeigen-Vermittlungs-Geschäften.

Nr. 112.

Dienstag, den 15. Mai

1900.

## Rundschau.

Präsident Graf Ballerstrem hat während des bisherigen Verlaufs seiner Amtsführung im Reichstage nur einmal auf Augenblick seine Selbstbeherrschung verloren, das war, als er vor Ostern die Debatten über die lex Heinze schloß und die Beratung des Staats für die nächste Sitzung ankündigte. Graf Ballerstrem hat seitdem die Verhandlungen wieder mit gewohnter Sachlichkeit geleitet und durch geistvolle Bemerkungen gewürzt; aber er hat es nicht vergessen, daß ihm damals durch die Obstruktion der Linken die Erledigung der lex Heinze versagt blieb! Er hat der Linken sein Vertrauen entzogen, so lange die Möglichkeit der Wiederaufnahme der Obstruktion vorlag. Man hat sich darüber gewundert, daß der Präsident seit Ostern nicht ein einziges Mal das Bedürfnis empfand, den Seniorenkonvent einzuberufen, um mit diesem über die weitere Geschäftsvortheilung zu berathen. Die Nichtberufung war nicht Zufall, sondern wohlüberlegte Absicht. Mit Mitgliedern, die im Plenum obstruierten, wollte der Präsident im Seniorenkonvent keine Berathungen abhalten und keine Beschlüsse über die Geschäftsvortheile fassen; es wurde in diesem Entschluss durch die Erwägung bestärkt, daß der Seniorenkonvent kein geschäftsordnungsmäßiges Institut sei, und daher ohne Verlegung der Geschäftsvortheile umgangen werden könnte. Selbstverständlich ist dem Präsidenten dieser seiner Haltung wegen der Vorwurf nicht erspart geblieben, er habe seine Maßnahme nur der lex Heinze zu Liebe getroffen, die ihm, dem Centrumsmanne, ebenso sehr am Herzen liege, wie seinen Fraktionsgenossen allen. Die Zukunft muß zeigen, inwieweit dieser Vorwurf berechtigt war, resp. ob das Ansehen des Grafen, dessen er sich bisher in so hohem Maße erfreut hatte, durch seine Kaltstellung des Seniorenkonvents beeinträchtigt worden ist.

Die Geschäftsvortheile des Reichstags sind nunmehr dahin getroffen worden, daß gegen Schluß dieser Woche nach Beendigung der zweiten Sitzung der Unfallversicherungsgesetz die lex Heinze und das Fleischschangesetz zur dritten Beratung gelangen. Vor Pfingsten soll dann auch die dritte Sitzung der Unfallversicherungsgesetz, der Nachtragsetz und das Seuchengesetz erledigt werden. Flottenvorlage und damit zusammenhängende Steuergesetze, sollen nach Pfingsten verabschiedet werden. — Abg. Müller-Zulda ist nicht Dr. Lieber, sein Einfluss auf die Centrumsmitglieder ist mit dem des anerkannten Führers der Partei nicht zu vergleichen. Abg. Müller wünschte die Flottenvorlage noch vor Pfingsten unter Dach und Fach gebracht zu sehen, ehe lex Heinze und Fleischschangesetz die Situation verschwerten. Die Abg. Bachem und Gräber bestanden aber auf der Forderung: "Erst das Heinze, dann das Flottengesetz", und sie haben gesiegt. Günstiger werden die Aussichten für die Flottenvorlage durch die Beratung nicht,

## Auferstehung.

Von Graf Leo N. Tolstoi.  
Deutsch von Wilhelm Thal.

(Nachdruck verboten.)

40. Fortsetzung.

"Ist es möglich?"

"Er hat es mir eben gesagt! Und wenn Sie wüßten, mit welcher unglaublichen Aufgeregtheit!"

"Man möchte wahnsinnig annehmen, bei den heutigen jungen Leuten sei es im Oberstübchen nicht richtig!"

"Aber er sieht ja gar nicht mehr so jung aus! . . . Hören Sie mal, Ihr berühmter Iwan-schenko hat Sachen erzählt! Der Kerl hat geschworen, uns umzubringen! Er spricht und spricht bis ins Unendliche!"

"Man sollt ihm einfach das Wort entziehen! Das wird ja in diesem Grade die wahre Obstruktion!"

"Als Nechludoff vom Staatsanwalt kam, begab er sich geradeswegs nach dem Untersuchungsgefängnis. Doch dort fand er die Maslow nicht. Infolge einer vor vier Monaten erfolgten politischen Bewegung hatte man die meisten der in diesem Gebäude eingesperrten Gefangenen nach anderen Gefängnissen überführt, um hier

Schiffbruch leiden kann das Gesetz aber auch dann nicht mehr, wenn selbst die beiden erwähnten Vorlagen einige Stürme hervorrufen sollten.

Über die Pläne des preußischen Kultusministers in der Schulreformfrage heißt es die "Nat.-Ztg." mit, dieselben gingen dahin, daß der Unterricht im Latein im Gymnasium wie Realgymnasium mit der Sexta beginnen und wesentlich verstärkt werden solle. (?) Das Griechische solle im Gymnasium bis Obersekunda hinaufgeschoben, von da aber mit acht wöchentlichen Stunden betrieben werden. Das Englische soll in der Obersekunda des Realgymnasiums beginnen. Überhaupt sollen die beiden Schulen einander genähert werden, daß sie als Einheitsschule mit Gabelung von Obersekunda an erscheinen. Dies geschehe mit Rücksicht auf die Zulassung der Realgymnasialabiturienten zum Studium der Medicin und auch zu dem der Jurisprudenz. Hierbei soll der Rath hoher Militärs von Einfluß gewesen sein, die den Kadettenkorps die Berechtigung zum medicinischen Studium verschaffen wollen. Der Reformentwurf soll demnächst einer Konferenz von Sachverständigen unterbreitet werden. — Aus Vorstehendem ersieht man, daß sich die Ausschauungen des Ministers über die Reformsschule mit denen des Kaisers, der einen lateinlosen Unterricht fordert, nicht decken. Es bleibt abzuwarten, was nun geschehen wird.

Zu den neuen Handelsverträgen war von den Organen des Bundes der Landwirthe mitgeholt worden, Russland sei mit einer Erhöhung der Getreidezölle einverstanden. Diese Angabe trifft, wie zu erwarten war, nicht zu; sie wird russischerseits halbamtlich als falsch bezeichnet.

Gehässige Redensarten gegen Deutschland sind jetzt in den politischen Kreisen Nordamerikas zur Modeache geworden. Die Vorberen des Sekretärs im Kriegsamt, Root, ließen, wie aus Washington gemeldet wird, den Senator Lodge, Mitglied des Ausschusses für Auswärtige Angelegenheiten nicht schlafen; auch er unternahm es daher, den Krieg zwischen Deutschland und Amerika anzuzündigen. Nahm Herr Root die angeblichen Plünderungsgesetze Deutschlands in Brasilien zum Vorwande seiner Angriffe, so erklärt Herr Lodge Deutschland den Krieg, weil es versuche, die Kontrolle über die dänischen Ansätzen zu erlangen. Die eine Angabe ist so närrisch wie die andere; den wackeren Yankees möchte man aber wegen ihrer unqualifizierten Verläundungen die Füchtigung geradezu gönnen, die ihnen jetzt auf den Philippinen Seitens der dortigen Einwohner in so ausgiebigem Maße zu Theil wird.

## Deutsches Reich.

Berlin, den 14. Mai 1900.

Der Kaiser trifft am Dienstag Nachmittag von Urville aus in Wiesbaden ein, um Abends im dortigen Hoftheater der Generalprobe zu "Oberon" beiwohnen. Die Festvorstellung findet am Mittwoch statt.

an ihrer Stelle eine Reihe Studenten, Studentinnen, Commis und Handwerker unterzubringen. Die Maslow war in das alte Gouvernementsgefängnis gebracht worden, und Nechludoff ließ sich sofort dahin fahren.

Doch das alte Gefängnis lag am andern Ende der Stadt, so daß Nechludoff erst bei Anbruch der Dunkelheit hinkam. Vor der Thür hielt ihn, gerade als er eintreten wollte, eine Schildwache auf. Die Schildwache klingelte, die Thür öffnete sich, ein Aufseher kam Nechludoff entgegen, las das Papier, das dieser ihm reichte, sehr langsam von einem Ende zum andern und erklärte schließlich, ohne Erlaubnis des Direktors könne er nichts thun.

Nechludoff erhielt wenigstens die Erlaubnis, sich zum Direktor zu begeben. Auf der Treppe, die in die Wohnung dieses Beamten führte, hörte er die dumpfen Töne eines Musikstückes, das auf einem Piano gespielt wurde, und als ihm eine Magd mit brummiger Miene, mit einer Binde über dem einen Auge, die Thür der Wohnung öffnete, gellten ihm die Töne des Pianos, die aus einem Nebenzimmer kamen, heftig in die Ohren. Es war die schwierigste Rhapsodie von Liszt, die sehr gut gespielt wurde, doch seltsamer Weise kam die Spielerin immer nur bis zu einer bestimmten Stelle. An dieser Stelle brach sie ab und fing wieder von vorne an, um von Neuem nur bis zu derselben Stelle zu spielen.

Als Nechludoff vom Staatsanwalt kam, begab er sich geradeswegs nach dem Untersuchungsgefängnis. Doch dort fand er die Maslow nicht. Infolge einer vor vier Monaten erfolgten politischen Bewegung hatte man die meisten der in diesem Gebäude eingesperrten Gefangenen nach anderen Gefängnissen überführt, um hier

beim Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Grafen Bülow fand am Sonnabend Abend ein Diner statt. Der russische Botschafter Graf Osten, der italienische Botschafter Graf Lanza, der türkische Botschafter Tevfik-Pascho, der badische Gesandte v. Jagemann, der württembergische Gesandte Frhr. v. Barnbüler und Andere nahmen daran Theil.

Zur Heinfahrt der Torpedoboote wird noch berichtet, daß am Sonntag am Nationaldenkmal auf dem Niederwald eine große patriotische Feier stattfand. Bei günstigem Wasserstande soll auch Maxau in Baden besucht werden, und zwar am 19. Mai. Es sind dort große Empfangsfeierlichkeiten in Aussicht genommen.

In den "Berl. R. Nachr." ist zu lesen: "Wir erfahren aus zuverlässiger Quelle, daß der Gouverneur von Deutsch-Ostafrika Generalmajor v. Liebert sich am 19. Mai in Dar-es-Salam einzuschiffen gedenkt, um nach Berlin zu kommen und hier noch einen letzten Versuch zu machen zur Erlangung der Bewilligung der ostasiatischen Centralbahn. Der General ist der Meinung, bei Versagung der Eisenbahn die Verantwortlichkeit für die Entwicklung in Ostafrika nicht länger tragen zu können." — Bei derartigen indirekten Drohungen kommt gewöhnlich nicht viel heraus!

Für den Kompromißvertrag in Sachen des Fleischschangesetzes haben sich nunmehr alle Bundesregierungen mit alleiniger Ausnahme derjenigen der drei Hansastädte ausgesprochen.

Bei der Erzähwahl zum preußischen Abgeordnetenhaus in Wittberg-Schweinitz wurde an Stelle des verstorbenen Oekonomieraths Rohde (kons.) der Kammerherr v. Leipzig (kons.) gewählt.

Der sächsische Landtag ist am Sonnabend mit einer Thronrede geschlossen worden. In dieser Rede wird besonders hervorgehoben, daß durch die Verabschließung der Novellen zum Einkommensteuergesetz diese Steuer in vielen Beziehungen Niederungen erfahre, die wohlthuend wirken würden.

Dem Vernehmen nach schwelen gegenwärtig in den zuständigen Regierungskreisen Erwägungen darüber, ob es nicht angzeigt ist, die Strandungsordnung dahin zu ändern, daß die Behörden bei Beeinträchtigung des Fahrwassers durch gestrandete Schiffe u. s. w. jederzeit die Befugnis haben, die Befestigung des Hindernisses zu veranlassen.

Die "Lübeckischen Anzeigen" teilen mit, daß die Öffnung des Elbe-Trave-Kanals nunmehr endgültig auf den 16. Juni festgesetzt ist.

## Ausland.

Oesterreich-Ungarn. Budapest, 12. Mai. Kaiser und König Franz Joseph ist heute früh aus Wien hier eingetroffen. — Die österreichische Delegation hielt heute ihre Gründungssitzung ab und wählte Jaworski zum Präsidenten. Dieser dankte für die Wahl und erbat die Erlaubnis, bei dem morgigen Empfange

Nechludoff fragte die einäugige Magd, ob der Direktor zu Hause wäre.

"Nein, er ist nicht da!"

"Und wann wird er wiederkommen?"

"Ich werde nachfragen!"

Mit diesen Worten trat sie in die Wohnung und ließ Nechludoff im Vorzimmer stehen.

Einen Augenblick später hörte die "Rhapsodie" schon vor der bestimmten Stelle auf, und Nechludoff hörte im Nebenzimmer eine Frauenstimme sagen:

"Sagen Sie, Papa wäre ausgegangen und käme zum Essen nicht nach Hause! Es wäre unmöglich, ihn heute zu sprechen! Man soll in andermal wiederkommen!"

Von Neuem begann die Rhapsodie wieder, wurde aber nach einigen Tagen unterbrochen, und Nechludoff hörte, wie ein Stuhl zurückgeschoben wurde. Die Pianistin hatte sich offenbar entschlossen, den unberufenen Störenfried, der sich sie zu unterbrechen erlaubte, selbst zu verabschließen.

"Papa ist ausgegangen," erklärte sie in ärgerlichem Tone, und öffnete die auf das Vorzimmer führende Thür. Es war ein blasses junges Mädchen mit wirren gelben Haaren und breiten, blauen Augen unter den Augen.

Als sie einen elegant gekleideten jungen Mann erblickte, änderte sie den Ton.

beim Kaiser den freudigen Gefühlen Ausdruck geben zu dürfen über das Ereignis, welches in diesen Tagen stattgefunden, nämlich den Besuch des Kaisers in Berlin und den ihm zu Theil gewordenen Empfang. (Bebhafter Beifall.) "Es sei ein bedeutungsvolles Ereignis gewesen, geeignet zur Bekräftigung und Stärkung des Dreibundes, jener Gewähr für den Völkerfrieden, den alle Völker, alle Staaten sehnlich herbeigewünscht haben, den zu erhalten Österreich-Ungarn das größte Interesse habe; allein", fuhr Redner fort, "auch der innere Friede, den Alle sehnlich herbeiwünschen, sei nothwendig." Redner schloß mit einem dreimaligen Begeister aufgenommenen Hoch auf den Kaiser. Nach Wahl der Ausschüsse wurde die Sitzung aufgehoben.

Italien. Rom, 12. Mai. Der Senat nahm heute mit 79 Stimmen gegen 60 den von der Regierung eingebrachten Gesetzentwurf betreffend die ungezüglichen Ehen an.

Russland. Der Zar bleibt zu Hause, wie folgende Mitteilung der "König. Ztg." aus Petersburg besagt: Von ministerieller Seite wird versichert, daß von Reiseplänen des Zarenpaars ins Ausland für diesen Sommer überhaupt nicht die Rede sei. Demnach werde eine Reise des Zaren nach Wien ebensowenig stattfinden, wie eine Reise nach Paris zur Ausstellung. Ein Besuch beim großherzoglichen Hofe in Darmstadt sei für dieses Jahr überhaupt nicht in Aussicht genommen. Auch die Gerüchte von Gegenbesuchen in Bukarest und Sofia seien ebenso wie die Gerüchte von einem Besuch des Zarenpaars in Rom ohne alle Begründung.

Der deutsche Botschafter Fürst Radolin ist Sonnabend Abend nach Petersburg zurückgekehrt.

Aus Korea gelang die Nachricht von einem neuen ausgedehnten russischen Landraum nach Japan. Es handele sich um Land bei Port Tschinnan an der Westküste von Korea.

Frankreich. Die "König. Ztg." meldet aus Paris, Rothschild, sowie die gesammte hohe Welt Frankreichs halten die Lage des französischen Geldmarktes nicht für geeignet, eine neue russische Anleihe aufzunehmen, sie antworteten auch in diesem Sinne bereits den interessirten Kreisen in Petersburg. Dagegen haben diplomatische Verhandlungen eine grundsätzliche Geneigtheit der französischen Regierung für eine neue russische Anleihe ergeben. — Die Geldkunde aber geben den Ausschlag.

Spanien. In Spanien hat sich die Lage eher verschlimmert als gebessert, die blutigen Straßentumulte dauern fort, und die Regierung hat sich genötigt gesehen, über eine größere Anzahl von Städten den Belagerungsstand zu verhängen. Ein Theil der Kriegsflotte wurde nach Barcelona abgefandt. Die Regierung ist entschlossen mit äußerster Strenge vorzugehen und die Widerspenstigen mit Gewalt zum Gehorsam — und zur Steuerzahlung zu zwingen.

Türkei. Konstantinopel, 12. Mai. Die russische Botschaft thut gegenwärtig bei der Pforte Schritte wegen abormaliger vertragswidriger Verwendung der zu Zahlung der

"Treten Sie gefällig ein! . . . Sie wünschen etwas von meinem Vater?"

"Ich möchte eine Frau sprechen, die hier untergebracht ist!"

"In der Abtheilung für politische Gefangene jedenfalls?"

"Nein, nicht in dieser Abtheilung. Ich habe eine schriftliche Erlaubnis des Staatsanwaltes."

"Ich bin untröstlich, aber mein Vater ist ausgestanden und ich kann nichts ohne ihn thun. Aber treten Sie doch bitte ein, sezen Sie sich einen Augenblick," fuhr sie fort.

Als Nechludoff Miene machte, fortzugehen, setzte sie hinzu: "Sie können sich an den selbstvertretenden Direktor wenden. Er muß im Bureau sein und wird Ihnen Auskunft geben . . . Wie heißen Sie?"

"Ich danke Ihnen sehr," sagte Nechludoff, ohne auf diese Frage zu antworten, und ging die Treppe hinunter, während die rauschenden Töne der Rhapsodie wieder hinter ihm erklangen, die mit dem Orte, wo sie sich hören ließen, ebenso wenig im Einlange standen, wie mit dem jämmerlichen Aussehen der Person, die sie hervorbrachte.

(Fortsetzung folgt.)

rückständigen Kriegsentschädigung bestimmten Börsen Aleppo, von welcher ein hoher Betrag genanntem Zweck nicht zugeschürt werden soll.

**Serbien.** Belgrad, 12. Mai. Heute begannen die Verhandlungen im Prozeß gegen den früheren Minister Tauschanowitsch, der der Entwendung und Fälschung von Aktien der Bank "Beogradsko Sadruga" angeklagt ist. Der Angeklagte gestand die Verpfändung, leugnete aber die Entwendung von Aktien und behauptete, andere hätten die Aktien entwendet und seine Einflussnahme benötigt, um ihn als den Schuldigen erscheinen zu lassen.

**Belgrad.** 13. Mai. Im Prozeß Tauschanowitsch belundete der ehemalige Aufsichtsrath der geschädigten Bank, Michailowitsch, daß ihn Bankowitsch und Celowitsch von der Entdeckung der Fälschung überhaupt nicht verständigt hätten. Der Vertheidiger Mostitsch giebt seiner Ueberzeugung dahin Ausdruck, daß Bankowitsch und Celowitsch die Aktien fälschten und sich ihrer lange vor Tauschanowitsch bedienten. Die Verhandlung wurde geschlossen. Die Bekündigung des Urtheils erfolgt morgen.

**Auf den Philippinen** haben die Einwohner ihre Drohung wahr gemacht und ihre Feindseligkeiten gegen die Amerikaner wieder aufgenommen. In Manila wurde eine Verschwörung entdeckt, der auch Beamte der Stadt angehörten. Südlich von Luzon haben 3000 Philippinos Bulan gestürmt und die amerikanische Garnison getötet. Amerika reibt sich in den Bemühungen, die Philippinen zu gewinnen förmlich auf, aber der ehrgeizige Präsident Mac Kinley bringt gern jedes Opfer, um nur die Erfüllung seines Wunsches, die nordamerikanische Union einer Weltmachstellung näher zu bringen, durchzusetzen. Freilich denken in den Vereinigten Staaten Hunderte und Tausende anders als Mac Kinley, und die bevorstehende Präsidentschaftswahl wird zeigen, ob die Mehrheit des nordamerikanischen Volkes die imperialistische Strömung billigt oder nicht.

## England und Transvaal.

Der Transvaalkrieg scheint nun doch mit raschen Schritten seinem Ende entgegenzugehen. Wenn der Lord Roberts auch mancherlei Schwierigkeiten zu überwinden hat, so kann an der schleichlichen Unterwerfung der Buren doch kein Zweifel mehr bestehen; es ist auch wahrscheinlich, daß dieselbe schon in absehbarer Zeit erfolgen wird. Die Vortagine des englischen Generalissimus hat bereits den Vaal überschritten und jenseits des Flusses, also in Transvaal Fuß gesetzt. Da die Oranjerätsler einem Londoner Telegramm zufolge sich an einer Vertheidigung Transvaals nicht beteiligen wollen, so wäre die Auflösung des Bundes also nur noch eine Frage von Tagen. Um die Selbstständigkeit der beiden südafrikanischen Republiken ist es natürlich in dem Augenblick geschehen, da Roberts sein Werk als beschlossen ansehen darf. Der englische Kolonialminister hätte nicht erst aufs Neue die Anwendung drakonischer Strenge gegen die Republiken anzukündigen brauchen, man weiß ganz genau, wie John Bull handeln wird.

**Kroonstad** von Roberts besetzt! Das ist das bedeutendste Ereignis, welches die heute vorliegenden Telegramme melden. Die Telegramme besagen:

**London,** 12. Mai. Lord Roberts meldet von heute Nachmittag 2 Uhr aus Kroonstad dem Kriegsamt: Ohne widerstand zu begegnen, zog ich heute Nachmittag 1½ Uhr in Kroonstad ein; der Union Jack wurde unter Hochrufen der wenigen britischen Einwohner gehisst. Präsident Steyn flüchtete gestern Abend, nachdem er vergebens versucht hatte, die Burghers zu überreden, den Widerstand fortzusetzen. Die Buren von Transvaal erklärt, sie wollten nicht länger im Freistaat kämpfen (?) und zogen nach dem Vaal ab, die Freistaatler dagegen beschuldigten die Transvaaler, erst hätten sie sie benutzt und ließen sie jetzt im Stich. (?) Viele Freistaatler haben sich nach ihren Wohnorten begeben. Bevor Steyn Kroonstad verließ, machte er in einer Proklamation bekannt, daß nunmehr Vinolia der Sitz der Regierung des Oranje-Freistaates sei. Sowohl der Generalkommandant Botha wie De Wet begleiten die Transvaaler.

Diese Nachricht ist für das Schicksal der Buren von herber Bedeutung. Allerdings ist der Weg von Bloemfontein nach Kroonstad noch nicht so lang, als der von letzterer Stadt nach Pretoria, bis zum Ziel ist es also immer noch weit, wahrscheinlich gilt es auch noch blutige Kämpfe auszufechten. Bis jetzt haben sich die Buren stets rechtzeitig zurückgezogen; jetzt aber dürften sie doch verzweifelten Widerstand leisten, um die englische Hauptarmee an dem Eindringen in Transvaal zu verhindern. Fällt aber die Entscheidung nicht wenigstens südlich der Transvaalgrenze, dann ist die Sache der Buren endgültig verloren.

Dass sich die Engländer nun bereits wirklich als Sieger fühlen, geht auch aus dem Umstande hervor, daß sie jetzt endlich eine starke Entzettelkolonne nach dem viele Monate lang eingeschlossenen Maefeling entsandt haben. Da diese Kolonne aus 3000 Mann besteht, werden sie die Buren nicht abwehren können, so daß auch die Befreiung Maefelings als unmittelbar bevorstehend anzusehen ist.

## Aus der Provinz.

\* **Danzig,** 13. Mai. Eine Kommission beabsichtigt die westpreußische Landwirtschaftskammer zu errichten. Herr Professor Gisevius-Königsberg hat sich bereit erklärt, gegen eine geringe Entschädigung auf einem an der Bahn zu pachtenden Gelände von etwa 30 Morgen große Saatenanbau-Versuche auszuführen. Auch die Kornhausgenossenschaft Pelpin ist bereit, gegen die Vergütung von 2000 Mk. jährlich eine Kornversuchsstation zu errichten.

\* **Bartshin,** 11. Mai. Über das schon gemeldete Großfeuer schreibt die "D. Pr." des Nächsten: In der Nacht zum 10. d. Mts. sind hier fünf Wohnhäuser mit allen Nebengebäuden und Stallungen niedergebrannt. Der Schaden ist, da einzelne große Geschäfte niedergebrannt sind, ganz bedeutend. Ein Theil der Abgebrannten ist nur sehr niedrig verschont.

\* **Kamini,** 11. Mai. Ein furchtbare Feuer wütete heute in Gr. Birkwitz. Dasselbe brach bei dem Besitzer Wegner aus und äscherte 8 Wohnhäuser und 8 Wirtschaftsgebäude ein. Die Abgebrannten, unter ihnen drei Besitzer erleiden einen beträchtlichen Schaden, weil sie nur mit den Gebäuden versichert sind. Außer zwei Räubern und einigen Schweinen wurden etwa 300 Scheffel Getreide ein Raub der Flammen.

\* **Schneidemühl,** 13. Mai. Eine Abenteurerin der derwegensten Sorte stand in der Person der Schneiderin Auguste Gröning, zur Zeit im hiesigen Justizgefängnis in Untersuchungshaft, vor der Strafkammer des hiesigen Landgerichts. Die am 28. August 1859 in Schneidemühl geborene Angeklagte hat seit dem Jahre 1878 insgesamt 5 Jahre in Gefängnissen und 12 Jahre in Buchhäusern zugebracht. Ihre letzte Vorstrafe (8 Jahre Buchhaus und 1500 Mk. Geldstrafe) empfing sie im Jahre 1889 in Posen. Schon damals hatte sie als Fr. von Janzen, von Gerlach, von Palm, von Nowalski u. s. w. die unglaublichesten Hochstapelen verübt, aber auch nach ihrer im Jahre 1898 erfolgten Entlassung aus dem Buchthause zu Sagan war sie sich wieder in Buchhäusern und noch erfolgreicher als früher in die Arme. Zuerst suchte sie bei der Maurerfrau Kahl in Posen ein Unterkommen. Es wurde ihr dies um so bereitwilliger gewährt, als sie sich für ein Fr. Anna von Gruhn und eine reiche Erbin ausgab. 90 000 Mk. sollten ihr durch den Tod einer alten Tante in den Schoß gefallen sein. Nur bis zur Abholung des Kapitals wollte sie noch den Kredit der Frau Kahl in Anspruch nehmen. Eines Tages aber war sie spurlos verschwunden. Von Posen begab sich die Angeklagte nach hier. Als eifige Kriminalstudentin suchte sie den Zuhörerraum der hiesigen Strafkammer auf, wo sie die unverehelichte Emma Lübeck aus Groß Drensen antraf, der sie sich nach oberflächlich gemachter Bekanntschaft anschloß und mit nach Groß Drensen überstiegle. Sie spielte sich auch hier wieder als die reiche Erbin auf, welche ihre Erblichkeit auf dem hiesigen Amtsgericht in Empfang zu nehmen hätte. Es war deshalb kein Wunder, daß ein Bruder der Emma Lübeck, der Besitzer Franz Lübeck aus Groß Drensen, sich ernstlich bemühte, das Herz der Dame zu erobern. Die Verlobung kam bald zu Stande, auch Besuche wurden gemacht, bis eines guten Tages, als wieder die Zeit zum Geldabheben gekommen sein sollte, die reiche Erbin vor den Augen des glücklichen Bräutigams auf dem Korridor des hiesigen Amtsgerichts auf Nimmerwiedersehen verschwand. Nun tauchte sie bald in Stettin, Karlsbad, Gnesen, Bromberg, Thorn, Mocker und zuletzt in der Umgegend von Marienwerder auf, wo sie, immer unter Beilegung des Namens des jeweiligen Bräutigams, als Emma v. Lübeck, Anna v. Buchholz u. s. w. in der schon geschilderten Weise weiter manövrierte. Sie hatte es dabei zu Stande gebracht, sich in dieser Zeit drei Mal zu verloben. In Gnesen gelang es ihr sogar, einen adeligen Herrn in ihre Nähe zu locken. Es wurden außer den Genannten noch die Waschfrau Kowalski und der Arbeiter Buchholz in Bromberg, der Vollziehungsbeamte Aschenbrenner in Thorn und der Landwirth Preiß in Honigfelde bei Strasewo besonders empfindlich geschädigt. Die Angeklagte wurde wegen Diebstahls, Betruges, Urturkensfälschung und Beilegung falscher Namen zu insgesamt 12 Jahren Buchhaus, 1800 Mk. Geldstrafe oder noch 240 Tagen Buchhaus und 14 Tagen Haft verurtheilt.

\* **Znowrazlaw,** 13. Mai. Der Streik in der Polnischen Maschinenfabrik hat nur vier Tage gedauert und Freitag bereits sein Ende erreicht. Sämtliche streikende Handwerker und Arbeiter, 500 an der Zahl, haben die Arbeit wieder aufgenommen.

\* **Posen,** 13. Mai. Die Konferenz, die am Mittwoch im hiesigen Oberpräsidium stattfanden und in welcher über den Ausbau der Wasserstraßen unserer Provinz berathen werden sollte, ist abgesagt worden. Auch der Provinzialausschuß hat sich in seiner gestrigen Sitzung mit dem Gegenstande nicht befaßt.

## Der westpreußische Eisenbahnnothstand.

Auf Einladung der Landwirtschaftskammer für die Provinz Westpreußen, des Verbandes ostdeutscher Industrieller, des Vorsteheramts der Kaufmannschaft zu Danzig, der Aeltesten der Kaufmannschaft zu Elbing und der Handelskammern zu Thorn und Graudenz fand am Sonnabend Nachmittag 5 Uhr im großen Saale des Schützenhauses zu Graudenz eine Provinzial-Versammlung zur Besprechung des in der Provinz West-

preußen herrschenden Eisenbahnnothstandes statt. Dieselbe war von mehr als 300 Vertretern und Delegirten aller Berufswege aus der ganzen Provinz Westpreußen besucht. Unter Anderen waren erschienen die Abgeordneten Gördeler-Marienwerder, Ehlers-Danzig und Dommes-Thorn, Regierungsrath Schrey-Danzig, Generaldirektor Marx-Danzig, Oekonomierath Steinmeyer, Generalsekretär der westpreußischen Landwirtschaftskammer-Danzig, Bankdirektor Aß als Vertreter der Handelskammer zu Thorn, Kaufmann Neumann vom Vorsteheramt der Kaufmannschaft zu Danzig, Landrat Grashof-Schweiz, Erster Bürgermeister Dr. Kersten-Thorn, Bürgermeister Stachowitz-Thorn, Konsul Mitglaff von den Aeltesten der Kaufmannschaft zu Elbing, die Bürgermeister Würz-Marienwerder, Buchhorn-Neuenburg und Twisk-Mewe, Oekonomierath Wegner-Ostaszewo, Kreisdeputierter des Landkreises Thorn, Stadtverordnetenvorsteher Jahnke-Marienburg und Beigeordneter Goldfarb-Pr. Stargard.

Herr Handelskammerpräsident Stadtrath Bengt-Graudenz, der die Versammlung leitete, knüpfte in seiner Gründungsrede an den starken Besuch der Versammlung an und bemerkte, so groß wie diese Bevölkerung, so groß sei auch der Eisenbahnnothstand der Provinz Westpreußen. Mit größter Einmuthigkeit seien die sechs großen gewerblichen Körperschaften der Provinz zusammengetreten zur Einberufung dieser Protestversammlung nach der Stadt Graudenz, die gewissermaßen die Metropole des westpreußischen Eisenbahnnothstandes bilde.

Herr Erster Bürgermeister Rühnstädt-Graudenz hieß die Versammlung Namens der Graudenser Bürgerschaft willkommen und wünschte den Verhandlungen, die ja einen Gegenstand von der allergrößten Bedeutung für die Provinz betreffen, guten Erfolg.

Hierauf nahm Herr Generaldirektor Marx-Danzig das Wort zu einem eingehenden Vortrage über den westpreußischen Eisenbahnnothstand im Allgemeinen und die Notwendigkeit des Ausbaues der Weichselstädtbahn (Thorn-Marienburg) zu einer Vollbahn im Besonderen. Redner führte etwa Folgendes aus: Die heutige Versammlung soll protestieren. Ich stehe hier nicht nur als Vertreter der Industrie, sondern spreche zugleich im Namen von Landwirtschaft, Handel und Gewerbe der ganzen Provinz Westpreußen. Die Klagen über die ungenügenden Eisenbahnohältnisse in Westpreußen sind sehr alt; viele von uns haben sich schon oft bemüht, Abhilfe für die bestehenden Mängel zu erlangen, aber immer noch vergeblich. Hoffen wir, daß unserem heutigen Protest endlich Erfolg beschieden ist. Abgesehen von der Provinzialhauptstadt Danzig und der Industriestadt Elbing im nördlichen Theile der Provinz, sind die Regierungshauptstadt Marienwerder, das aufstrebende Graudenz, Culm an der Weichsel und die alte Handelsstadt Thorn die vier wichtigsten Städte Westpreußens. Dieser ihrer Bedeutung entsprechende Eisenbahnverbindung untereinander, mit der Provinzialhauptstadt etc. aber in keiner Weise. Die schnellsten Züge in Deutschland legen durchschnittlich 80 bis 90 km. in der Stunde zurück, die Personenzüge durchschnittlich 45 bis 50 km., die westpreußischen Bahnen, wie die Thorn-Marienburg etc., aber nur 25 bis 30 km.; ihre Durchschnittsgeschwindigkeit steht also  $33\frac{1}{3}\%$  und mehr unter dem Durchschnitt der Personenzugsgeschwindigkeit. Um von Thorn nach Danzig zu kommen (Entfernung 188 km.), braucht man zwischen 6 und 7 Stunden. Aber es gibt noch langsame Verbindungen: Wer von Graudenz nach Elbing fährt, legt in der Stunde nur 22 km. zurück, von Elbing nach Marienwerder nur 19 und von Rosenberg nach Marienwerder gar nur 18 km., also weniger, als mit einem Fuhrwerk! Es muß durchaus gefordert werden, daß die wichtigen Städte der Provinz unter einander in einer den heutigen Verkehrsverhältnissen entsprechenden Zeit zu erreichen sind. Bei der Verstaatlichung unsrer Eisenbahnwesens wies der damalige Verkehrsminister Maybach den Gedanken der Fiskalität, der ihm vorgeworfen wurde, von sich; heute aber ist die Fiskalität zum herrschenden Prinzip der Eisenbahnverwaltung geworden. Westpreußen ist, was die Länge der Bahnlinien betrifft, nächst Ostpreußen im ganzen preußischen Staat relativ am schlechtesten daran. Und dabei sind die meisten Nebenbahnen noch strategischer Natur, die dem Verkehr in der Provinz nur in sehr geringem Grade zu statthen kommen. Es wird jetzt, auch an hohen Stellen, viel von der wirtschaftlichen Hebung der Ostprovinzen gesprochen; wie soll eine solche aber möglich sein ohne die notwendigen Vorbedingungen? Diese Vorbedingungen sind in erster Linie entsprechende Verkehrsverbindungen. Herr v. Miquel hat mir des Desteren gefragt, die Industrie müsse sich decentralisieren; wie ist das aber möglich, wenn der Industrielle stets eine Tagesreise gebraucht, um einen Kunden aufzusuchen? Und für den Kunden liegt die Sache ebenso. Besonders die Kleinindustrie und das Gewerbe bedürfen guter Verbindungen, wenn sie einen Aufschwung über ihren Ort hinaus nehmen sollen. — In dem Bericht der Eisenbahn-Mitschriften in der Provinz Westpreußen aber steht oben an der Zustand der Weichselstädtbahn. Die Forderung des Ausbaues dieser Linie zur Vollbahn ist schon sehr alt, aber irgendwie Folge geleistet ist dieser Forderung noch nicht. Erst in den letzten Wochen wieder ist sie von den Abgeordneten Conrad-Graudenz, Ritter-Danzig, Ehlers-Danzig und Kitter-Thorn im Abgeordnetenhaus bzw. in der Budgetkommission erhoben worden, und es ist uns jetzt wenigstens eine "Erwägung" der

Angenommenheit in Aussicht gestellt worden. Hoffentlich führt diese Erwägung dann aber auch bald zur That. Die ablehnende Haltung der Eisenbahnverwaltung dem Ausbau der Weichselstädtbahn zur Vollbahn gegenüber ist um so unerklärlicher, als hier nicht eine Wohltat in Frage kommt, um die wir bitteln, sondern eine hochretable Eisenbahnstrecke, deren Rentabilität ohne allen Zweifel noch mehr anwachsen wird, wenn sie einmal den heutigen Verkehrsverhältnissen entspricht. Die Einnahmen aus dem Personen- und Güterverkehr auf den Stationen der Strecke, abgesehen von den Endpunkten Thorn und Marienburg, steigen im Personen- und Gepäckverkehr von 595 000 Mk. i. J. 1893/94 auf 800 000 Mark i. J. 1898/99, im Güterverkehr von 1 488 000 Mk. i. J. 1893/94 auf 2 080 000 Mark i. J. 1898/99, zusammen also von 2 083 000 Mk. i. J. 1893/94 auf 2 880 000 Mk. i. J. 1898/99, erfuhr also in diesen 5 Jahren im Personenverkehr eine Zunahme von 37 Proc., im Güterverkehr von 40 Proc., oder im Durchschnitt eine Zunahme von 38 Proc. — Die Summe von  $2\frac{1}{2}$  Millionen Mark, auf welche der Ausbau der Weichselstädtbahn zur Vollbahn veranschlagt ist, ist ein Betrag, der im Vergleich zu den Überschüssen der Eisenbahnverwaltung kaum nennenswert ist. Unsere Finanzlage ist eine sehr glänzende. Wenn ein Minister Steuern, die ihm angeboten werden, ablehnt, weil er keine Verwendung dafür habe, so können wir nur auf das Entschiedene betonen, daß wir hier im Osten noch sehr reichliche Verwendung für Überschüsse haben. Die Weichselstädtbahn muß unbedingt so bald wie möglich zur Vollbahn ausgebaut werden. Es ist dies die energische Forderung, welche wir Vertreter aller Berufsstände aus der ganzen Provinz hier stellen; aber wir haben ein Recht, dies zu verlangen. — Redner schloß seinen mit lebhaftem Beifall aufgenommenen Vortrag mit den Worten unsrer Eisenbahnministers v. Thielen, die dieser in das "Goldene Buch" des deutschen Volkes eingetragen hat: „Überall und zu allen Zeiten ist der Ausbau und die Pflege der Verkehrswege, zu Lande und zu Wasser, der wirkliche Hebel für die Hebung der Volkswohlfahrt und Kultur eines Landes gewesen.“

Herr Handelskammerpräsident Bengt-Graudenz sprach hierauf gleichfalls im Sinne der Ausführungen des Vorredners und ergänzte dieselben noch in mancher Hinsicht. Westpreußen habe eigentlich überhaupt keine Vollbahnen; wo sie vorhanden sind, berühren sie unsere Provinz nur an der Peripherie, gehen gewissermaßen nur zufällig an ihr vorbei. Die Bahnen Marienburg-Thorn und Laskowitz-Bromberg würden als Vollbahnen weit höhere Renten abwerfen, als bisher. Wir würden in Westpreußen eigentlich nur auf Güterzügen gelegentlich mitgenommen, und trotzdem stellen sich unsere Eisenbahnfahrten in der Provinz 4 bis 5 mal so teuer, als in den mit allem Comfort ausgestatteten modernen Luxuszügen. Redner trat insbesondere auch noch für die Einführung des Vollbahnbetriebes auf der Strecke Jablonowo-Graudenz-Laskowitz ein. — In einer längeren Debatte wurden die Forderungen des Herrn Generaldirektor Marx dann noch von verschiedenen Rednern unterstützt, so von den Herren Konsul Mitglaff-Elbing, Abg. Gördeler-Marienwerder, Generalsekretär Oekonomierath Steinmeyer-Danzig, Abg. Ehlers-Danzig, Erster Bürgermeister Dr. Kersten-Thorn u. a.

Herr Bengt-Graudenz teilte dann noch mit, daß verschiedene namhafte Persönlichkeiten unserer Provinz schriftlich oder telegraphisch ihre Zustimmung zu dem Vorhaben der Versammlung erklärt hätten, so die Abg. Ritter, Conrad-Graudenz und Holz-Barlin, der stellvertretende Landrat des Kreises Strasburg, ferner der Reichstagsabg. Sieg, der telegraphisch „Erwartete allerschwersten Protest gegen die andauernde Vernachlässigung unserer Provinz“, und Abgeordneter Kitter-Thorn, der in einem Schreiben versicherte, er würde stets gern bereit sein, alle Befreiungen zur Verbesserung unserer Verkehrsverhältnisse an den möglichen Stellen nach Kräften zu fördern.

Schließlich wurde folgende Resolution einstimmig angenommen:

"Die von der Landwirtschaftskammer für die Provinz Westpreußen, dem Verband ostdeutscher Industrieller, dem Vorsteheramt der Kaufmannschaft zu Danzig, den Aeltesten der Kaufmannschaft zu Elbing und den Handelskammern zu Thorn und zu Graudenz zur Besprechung des westpreußischen Eisenbahnnothstandes nach Graudenz einberufene öffentliche Versammlung, die von mehr als 300 Vertretern und Delegirten aller Berufswege aus der ganzen Provinz Westpreußen besucht ist, gibt einstimmig der Überzeugung Ausdruck, daß die mangelhaften Bahn- und Zugverbindungen im mittleren Theile Westpreußens, insbesondere der völlig unzureichende Nebenbahnbetrieb auf den Strecken Marienburg-Thorn und Laskowitz-Jablonowo sowie das vollständige Fehlen von Bahnverbindungen für mehrere Städte der Provinz in grellem Widerspruch zu dem wirklich vorliegenden Verkehrsbedürfnis stehen und die weitere wirtschaftliche Entwicklung Westpreußens auf das Schwerste schädigen. Die Versammlung spricht daher die bestimmte Erwartung aus, daß die Königliche Staatsregierung ihr wiederholt betontes lebhafte Interesse für die weitere wirtschaftliche Entwicklung der Provinz Westpreußen dadurch bestätigt, daß sie die zur Verbesserung

Bahnverbindungen erforderlichen Mittel in den nächsten Staatshaushalt einstellt."

Der Vorstand gab zum Schluß der Hoffnung Ausdruck, daß die heutige Protestversammlung von gutem Erfolge für die Verbesserung der Verkehrsverhältnisse in unserer Provinz gekrönt sein möge; sollte auch dieser Notshrei ungehört verhallen, dann bleibe uns als letztes Mittel nur, uns direkt an den Kaiser zu wenden. Im Vertrauen auf Kaiser Wilhelm als den mächtigen Förderer allen Verkehrslebens schloß die Versammlung mit einem dreimaligen Kaiserhoch.

Die Resolution ist sofort telegraphisch dem Staatsministerium übermittelt worden.

## Thorner Nachrichten.

Thorn, 14. Mai.

\* [Personalien.] Dem Honigkuchenfabrikanten Oskar Thomas, Inhaber der Firma "Hermann Thomas", Thorn ist dem "Reichsanzeiger" zufolge das Prädikat eines königlichen Hoflieferanten verliehen.

\* [Herr Erster Bürgermeister Dr. Kettner und Herr Bürgermeister Stachowitz nahmen am Sonnabend als Vertreter der Stadt Thorn an der Versammlung den westpreußischen Eisenbahnothstand in Graudenz teil. (Vergl. den ausführlichen Bericht an anderer Stelle.) Seitens der Thorner Handelskammer war Herr Kaufmann Aisch erschienen.

\*\* [Kaiser Wilhelm - Denkmals-Ausschuß.] Der erweiterte Denkmals-Ausschuß hielt am Sonnabend im Artushof eine Versammlung ab, die leider, da viele Mitglieder desselben anderweitig in Anspruch genommen waren, nicht besonders stark besucht war. Die Platzfrage wurde eingehend erörtert, und es wurden die Plätze an der Garnisonkirche, auf dem Altstädtischen Markt gegenüber der Post und vor der Altstädt. Kirche, vor dem Bromberger Thor u. vorgeschlagen und besprochen. Schließlich einigte man sich auf Vorschlag des Herrn Rentier Preuß dahin, die Entscheidung über die Platzfrage noch bis zum Herbst d. J. auszuschieben, bis dahin aber die Geldsammlungen noch mit regem Eifer fortzusetzen.

\*\* [Kreis-Lehrer-Konferenz.] Heute fand unter Vorsitz des Herrn Kreisschulinspektors Professor Dr. Witte in der Aula der Knaben-Mittelschule die diesjährige amiliche Konferenz für die Lehrer der Kreisschulinspektion Thorn statt. Erschienen waren außer den Rektoren, Lehrern und Lehrerinnen der Volkschulen eine Anzahl Lehrer und Lehrerinnen der hiesigen Mittelschulen. Als Ehrengäste wohnten der Konferenz bei die Herren Landrat von Schwerin, Kreisschulinspiztor Dr. Thunert-Gulmsee, Superintendent Rehm, Delan Dr. Klunder, Pfarrer Endemann - Podgorz, Pfarrer Lenz - Grambschen, Rabbiner Dr. Rosenstein, Pfarrer Nimpf-Ottosch, Rektor Lindenblatt, Rektor Spill und Direktor Dr. Maydorn. Nach dem gemeinsamen Gesange "Großer Gott, wir loben dich" eröffnete der Vorsitzende um 9 Uhr die Konferenz und begrüßte die Lehrer und Ehrengäste. Der Sängerchor der oberen Klasse der Knaben-Mittelschule brachte unter Leitung des Herrn Lehrers Krause einige Gesänge zu Gehör, alsdann wurde in die Tagesordnung eingetreten. Erster Gegenstand derselben war eine Unterrichtsprüfung des Herrn Lehrers Brauer-Bromberger Vorstadt mit den Kindern des zweiten Schuljahres einer mehrklassigen Volkschule im Nechsen; dieselbe behandelte das Zählen und Abzählen reiner Zehnerzahlen. An die Lehrprobe knüpfte sich eine längere Besprechung. Der Vorsitzende brachte mehrere Verordnungen der kgl. Regierung zur Kenntnis und gab einen längeren Bericht über den Stand des Schulwesens im derzeitigen Kreisschulaufsichtsbezirk. Zu diesem gehören jetzt 9 städtische, 41 öffentliche ländliche Schulen und 4 private Anstalten, im Ganzen 54 Schulförder mit 192 Lehrkräften und ca. 10 500 Schülern. Sämtliche Schulen bis auf eine sind jetzt mit Schülerbibliotheken ausgestattet. Zwei städtische und 31 ländliche Schulen sind mit Volksbibliotheken verbunden. Auch 19 Schulparkassen wurden in letzter Zeit ins Leben gerufen. Dieselben hatten bereits am 1. April d. J. 2446 M. Guthaben bei der hiesigen Kreissparstube. — Nach einer Pause wurden die Konferenzteilnehmer durch einige Quartettgesänge erfreut. Dann erstattete Herr Lehrer Siegle einen Bericht über die Kreislehrerbibliothek. — Letzter Gegenstand der Tagesordnung war ein Vortrag des Herrn Lehrers Rogozinski über die Handfertigkeit des Lehrers im Dienste der Naturlehre. Der Vortrag, der durch eine ganze Anzahl ausgestellter selbstgefertigter Apparate eingehende Erläuterung fand, wurde mit großem Beifall aufgenommen. Eine Besprechung derselben erfolgte nicht. — Um 12<sup>½</sup> Uhr wurden die Verhandlungen mit einem Hoch auf den Kaiser geschlossen. Um 1 Uhr besuchten die Konferenzteilnehmer die Altstädtische Kirche, wo Herr Steinweber einige Orgel- und Gesangsvorträge bot. Von 2 Uhr ab fand im Artushof ein gemeinsames Essen statt. Nach demselben sollten das städtische Wasserwerk bzw. die Weese'sche Honigkuchenfabrik in Augenschein genommen werden.

[+ -+] [Westpreußischer Lehrer-Emeriten-Unterstützungverein.] Dem soeben im Druck erschienenen Berichte über das 36. Vereinsjahr sei Folgendes entnommen: Die Mitgliederzahl betrug 581, das sind 14 weniger als im Vorjahr. Die Gesamteinnahmen betrugen 1868,30 M., die Verwaltungskosten 602,42 M., so daß der Überschuß 1265,88 M. betrug. Nach dem Statute wurde hieron ein

Zehntel zu dem Stammkapital geschlagen, welches sich hierdurch auf 5833,05 M. erhöhte, während 1139 M. an 13 emeritierte Lehrer und 1 emeritierte Lehrerin verheilt wurden. Die Höhe der einzelnen Unterstützungen bewegte sich zwischen 40 und 150 Mark.

\* [Deutsche Kolonialgesellschaft, Abtheilung Thorn.] Der Vortrag, den Herr Oberst Richter am 15. d. Mts. in unserer Abtheilung zu halten geplant, behandelt besonders diejenigen Gebiete des östlichen Asiens, in denen die verschiedenen Nationen um den politischen Einfluß ringen. Nicht nur Russland und England, sondern auch das mächtig aufstrebende Japan stehen im eifrigsten Wettbewerb um die führende Stellung in Korea und der die Hauptstadt Chinas selbst beherrschenden Mandchurie, während in handelspolitischer Beziehung der deutsche Einfluß sich dort ebenfalls in erstaunlichster Weise verzögert. Herr Oberst Richter, welcher z. h. in J. a. h. e. lang in chinesischen Diensten gestanden und mit den maßgebendsten Persönlichkeiten des chinesischen Reiches wie Li Hung-chang sich in Fühlung befunden hat, kann aus reichster Erfahrung über die ostasiatischen Verhältnisse sprechen, aus weit reicherer, als sie eine flüchtige Vergnügungsreise zu geben vermag. Wenn auch seit seinem Besuch in den zu schildernden Gegenden (1891) schon 9 Jahre vergangen sind, so bleiben die ostasiatischen Verhältnisse außer in Japan, doch im Allgemeinen so stationär, daß seine Schilderungen auch heutzutage noch durchaus einen aktuellen Werth besitzen. So hoffen wir denn, daß die liebenswürdige Bereitwilligkeit des Herrn Vortragenden, seine reichen Erfahrungen den Mitgliedern unserer Abtheilung zugänglich zu machen, durch recht stattlichen Besuch belohnt werden wird, zumal auch die stets von größtem Anteil für unsere Bestrebungen erfüllten Damen des Vereins geboten werden, demselben beizuhören.

\* [Herr Oberpräsident v. Goßler] wird, einer Meldung aus Berlin zufolge, bereits am heutigen Montag die Bergmann'sche Klinik verlassen und zunächst zu seinem Bruder, dem Kriegsminister überziedeln und dort bis Pfingsten verweilen. Der Herr Oberpräsident fühlt sich ausgesetzt wohl. Er ist in letzter Zeit viel ausgefahren. Der Genesende kann die Treppen der Klinik ohne besondere Unterstützung herunter steigen und geht auch auf dem Korridor täglich spazieren. Die Hebung der Kräfte ist sehr erfreulich, das Aussehen und die Stimmung gehoben. Nach Pfingsten ist, wie bereits früher erwähnt, ein längerer Badeaufenthalt beabsichtigt, und zwar in Deynhausen oder Teplitz.

\* [Patentliste.] mitgetheilt durch das Patent- und technische Bureau von Paul Müller in Berlin NW, Luisenstr. 18. Auf einen Entstaubungsapparat, bestehend aus einem Hackseltransporteur mit Sieb, Gebläsevorrichtung und Entstaubungskammer mit verstellbarer Falouie und Sieb, ist für A. P. Muskate in Dirschau ein Gebrauchsmuster eingetragen worden.

\* [Telegramm-Bestellung.] Vom 15. Mai d. J. ab wird die Bestellung der für die Bewohner der Bromberger Vorstadt eingehenden Telegramme nicht mehr von dem Zweigpostamt Thorn (Schul- und Mellinstr. etc.), sondern unter Benutzung von Fahräldern von dem Haupttelegraphenamt in Thorn (Altmarkt) erfolgen.

([Frachtbegünstigung.] Für die auf der Ausstellung von Luzzus Pferden in Marienburg am 29. und 30. Mai d. J. ausgestellt gewesenen und unverlaufen gebliebenen Pferde wird seitens der Eisenbahnverwaltung die übliche Frachtbegünstigung (Frachtfreier Rücktransport) gewährt.

\* [Eintritt der Gebührenpflicht für Orts- und Ferngespräche.] Nach den getroffenen Bestimmungen tritt die Verpflichtung zur Zahlung der Sprechgebühren (Einzelgebühren) ein, sobald die Verbindung der Sprechstelle des Anruferden mit der verlangten Sprechstelle ausgeführt ist. Bis zu diesem Zeitpunkt kann der Anrufer seine Anmeldung zurückziehen, ohne daß Gebühren in Ansatz kommen. Dieser Grundsatz gilt sowohl im Ortsverkehr als auch im Fernverkehr. Im Fernverkehr werden indeß Gebühren auch dann nicht erhoben, wenn der angerufene Theilnehmer den Anruf nicht beantwortet.

+ [Feuerpolizeiliche Hilfsbeamte.] Aus Anlaß einer Vorstellung des Westpreußischen Feuerwehrverbands weist der Herr Oberpräsident darauf hin, daß es zweckmäßig ist, die Führer der Feuerwehren und deren Stellvertreter durch den zuständigen Regierungspräsidenten zu Hilfsbeamten der Ortspolizeibehörde ernennen zu lassen, damit die Feuerwehrführer bei Bränden in der Lage sind, durch polizeiliche Autorität die Durchführung der von ihnen als notwendig erkannten Maßregeln zu erzwingen.

\* [Der Sakriste'sche Kellerbrand] am Sonnabend ist, wie jetzt festgestellt werden konnte, durch die Unvorsichtigkeit eines Lehrlings entstanden. Derselbe ging, um einen Hammer zu suchen, mit einem losen Licht in den Keller, setzte dasselbe auf eine Leiste und zündete es an. Im selben Augenblicke fiel das Licht herunter und segte den mit Petroleum u. durchzogenen Fußboden in Brand. Trotzdem das Feuer, wie schon gemeldet, bald gelöscht werden konnte, wird der unvorsichtige Lehrling doch eine Anklage wegen fahrlässiger Brandstiftung zu erwarten haben.

+ [Ein Thier in Menschenform.] — Diese Bezeichnung verdient wohl der Schlosser Robert Herzog von der Bromberger Vorstadt,

der sich an seinen eigenen erst 10jährigen (1) Kindern des Verbrechens der Blinde schuldig gemacht hat. H. wurde verhaftet und im Gericht überlebt.

S [Polizeibericht vom 14. Mai.] Gefunden: Ein Hund Schlüssel in der Araberstraße; Fahrradnummer 521 in der Fischerstraße. — Verhaftet: Sechs Personen.

? Stewken, 14. Mai. (Feuer.) Gestern Abend gegen 11 Uhr entstand in dem Wohn- und Stallgebäude des Besitzers August Sodtke hier selbst auf bis jetzt unaufgeklärte Weise Feuer, das in kurzer Zeit das ganze Gehöft in Asche legte. Der Besitzer, seine Familie und das Gefünde retteten, da sie bei Ausbruch des Feuers im tiefsten Schlaf lagen, weiter nichts als das nackte Leben. Zwei wertvolle Pferde, 1 Fohlen, 1 Kuh, sämtliche Schweine und Hühner sind in den Flammen umgekommen. Fast sämtliche Möbel, Wertsachen und landwirtschaftliche Geräte sind mitverbrannt. Die Gebäude sind mit nur 3300 Mark in der Westpreußischen Feuer-Societät, die Möbel und das übrige Inventar garnicht versichert. Zur Rettung war die Brandwache aus Fort Winrich von Kniprode (VI) mit einer Spritze erschienen.

\* Culmsee, 13. Mai. In der letzten Sitzung der Stadtverordneten nahm die Versammlung von dem Jahresabschluß der städtischen Kassen Kenntniß. Es betrug die Einnahme der Kämmererklasse 190 047 M., die Ausgabe 189 318 M., die Einnahme der Gasanstalt 40 275 M., die Einnahme des Schlachthaus 11 761 M., die Ausgabe 11 550 M. Die durch die Typhus-Epidemie entstandenen Kosten haben 4271 M. betragen. — Dem Barbier Herrn Schulz wurde für die von ihm zu errichtende öffentliche Badeanstalt eine jährliche Beihilfe von 200 M. bewilligt.

## Vermischtes.

Das deutsche Buchgewerbehaus und die Gutenberghalle wurden am Sonnabend in Leipzig eingeweiht. Gleichzeitig wurde das allgemeine deutsche Ehrendenkmal der Buchdruckerkunst enthüllt. Bei dieser Feier der 500jährigen Wiederkehr des Geburtstages Gutenbergs hielt Staatssekretär Graf Posadowsky an die Festversammlung eine längere Ansprache, der Folgendes entnommen sei: Als vor mehr als vier und einem halben Jahrhundert der große Vorfahre des deutschen Buchgewerbes, Johann Gutenberg, seine beweglichen Lettern erschafft, ahnte er nicht, welche weltgestaltende Kraft seine Erfindung in sich trug. Diele Schriftzeichen stellten ein kleines, aber wichtiges Heer von Kampfern dar, welches in alle Lande hinausgezogen ist und schließlich die Welt erobert hat. Der Buchdruck verbreitete die Schöpfungen des menschlichen Geistes, er befreite den Einzelnen aus den Fesseln der geistigen Vereinsamung und brachte ihn in lebendigen Zusammenhang mit der Gedankenwelt und den Fortschritten der übrigen Menschheit. So war die Erfindung Johann Gutenbergs eine wahrhaft geistige befreiende That. Der Redner erinnerte sodann an die Geschichte Leipzigs und schloß: Wenn der Kaiser mich beauftragt hat, heute in Ihrer Mitte zu erscheinen und dem deutschen Buchgewerbeverein seine Glückwünsche auszusprechen, so hat er damit befunden wollen, welch hohe Achtung er für Ihre Tätigkeit empfindet und welchen Werth er Ihrer Wirksamkeit beimißt. Möchten die gegenwärtigen und kommenden Geschlechter in dem Bildnis des deutschen Kaisers, welches Sie in dieser herrlichen Halle aufgestellt haben, stets das Sinnbild des in seinen Fürsten und Völkern neu geïnnten Reiches erblicken. — Als äußeres Zeichen seines Wohlwollens hat der Kaiser dem Buchgewerbeverein seine Marmonbuste verehrt.

Die drei "Eisheiligen" haben erheblichen Schaden angerichtet. Aus verschiedenen Gegenden Deutschlands wird berichtet, daß die Baumblüte fast zur Hälfte, die Spargelstangen bis auf drei bis vier Centimeter in der Erde erstickt sind. Somit sind die Aussichten auf eine gute Mittelernte in Ost, Spargel und auch in verschiedenen anderen Gemüsen vielfach hinfällig geworden. In Nordungarn herrschte ein fürchterliches Schneegesöber. Auch dort haben die Obstkulturen stark gelitten. — Ferner wird aus Ungarn über eine große Überschwemmung berichtet: Bei Großwardein ist der Berethyo ausgetreten und hat 10 000 Joch Land überflutet. Der Schaden ist bedeutend.

Einen recht praktischen und handlichen Führer durch Paris und die Ausstellung hat die Firma Helios Elektricitäts - Aktiengesellschaft, Köln - Ehrenfeld, soeben herausgegeben. Dieser Führer ist nicht nur wegen seiner Übersichtlichkeit, Vollständigkeit und dabei knappen Form besonders empfehlenswert, sondern er wird auch deshalb eine sehr willkommene Gabe sein, als er den Text gleichzeitig in deutscher und französischer Sprache enthält. Dem recht geschmackvoll ausgeplätteten Führer werden nicht nur zahlreiche Abbildungen beigegeben, sondern es sind ihm auch eine gute Karte von Paris und ein genauer Plan der Ausstellung eingefügt. Die Firma Helios Elektricitäts - Aktiengesellschaft, Köln - Ehrenfeld, war so liebenswürdig, allen unseren Lesern diesen Führer gratis und franko zu Verfügung zu stellen, und wir bitten diejenigen unserer Leser, welche von diesem Anerbieten Gebrauch zu machen beabsichtigen, sich unter Bezugnahme auf unser Blatt an Helios Elektricitäts-

Aktiengesellschaft, Zweigbüro Königsberg i. Pr., zu wenden.

Wegen Selbstverstümmelung wurden 34 Sektenmitglieder vom Petersburger Gericht zur lebenslänglichen Anstießung in Ossabirien verurtheilt.

Aus Gerolstein im Rheinland meldet die "Cobl. Volksztg.": In der Gewerkschaft Jünkerath kippte ein Kessel mit flüssigem Eisen um, wodurch 23 Mann verunglückten; sieben sind vollständig verbrannt.

Über die Chaten Wahnsinner wird berichtet: Bei Arezzo in Italien hat ein Landmann in einem Wahnsinnsanfall neun Mitglieder seiner Familie getötet, andere Personen verwundet und hierauf seinen Viehhof angezündet, so daß die Thiere verbrannten. Es gelang schließlich, ihn festzunehmen. In Aachen verbrannte die Frau eines Webers in einem Anfall von Geistesgestörtheit ihr 18monatiges Kind im Ofen. Die beabsichtigte Tötung eines anderen Kindes wurde verhindert. — Zu Glomersheim in Bayern setzte ein roher Mensch ein großes Bienenhaus in Brand. 32 Völker fielen den Flammen zum Opfer.

Eine Säuglings-Schönheitskonkurrenz soll demnächst in Wien stattfinden! Diese sonderbare Idee wird ganz ernsthaft in einem Aufrufe behandelt, in dem es heißt: Hygienische Ausstellung aller auf die Kinderpflege und Wartung bezug habenden Artikel beweckt die Förderung und Vervollkommenung der einheimischen Industrie, soweit diese sich mit der Herstellung von Nahrungsmitteln, Gebrauchsgegenständen und Geräthen für Mütter und Kinder befaßt. Mit der Ausstellung in Verbindung findet zur Anregung und Förderung der guten Behandlung von Kindern eine Säuglings-Schönheitskonkurrenz für einjährige Säuglinge statt; es werden drei Preise à 100, 50 und 25 Kronen durch ein Preisgericht den drei bestgepflegten Kindern zuerkannt. Man kann neugierig sein, ob es einen großen Andrang von Säuglingen geben wird.

## Neueste Nachrichten.

München, 13. Mai. Der General-Musikdirektor a. D. Levi ist heute früh hier gestorben.

Athen, 13. Mai. Die Trauung des Großfürsten Georg Michailowitsch und der Prinzessin Maria von Griechenland hat heute Vormittag in Korfu stattgefunden.

Rom, 13. Mai. Der Papst empfing heute Pilger aus Polen, Elsaß-Lothringen und andere und erkelte ihnen seinen Segen.

Paris, 13. Mai. Bei den Stichwahlen zum Municipalrat in Paris wurden 19 Nationalisten und 11 Mitglieder der anderen Parteien gewählt. Der bisherige Präsident des Municipalrats, Lucipin, unterlag dem Sekretär der Patriotenliga Dauvet.

London, 12. Mai. Feldmarschall Roberts telegraphiert: Ich besiegte Kroonstad, ohne auf Widerstand zu stoßen. (Vergl. den Artikel "England und Transvaal".)

Kronstadt, 12. Mai. Der Feldkornet über gab dem Feldmarschall Roberts die Stadt. Roberts zog heute Nachmittag hier ein. Die Buren zogen nach dem Vaalfluß, wo sie sich verschanzen.

Für die Redaktion verantwortlich: Karl Frank in Thorn

## Meteorologische Beobachtungen zu Thorn.

Wasserstand am 14. Mai um 7 Uhr Morgens: + 1,40 Meter. Lufttemperatur: + 5 Grad Celsius. Wetter: heiter. Wind: NW.

## Wetterausichten für das nördliche Deutschland.

Donstag, den 15. Mai: Wolkig mit Sonnenschein, zeitweise Regen. Temperatur kaum verändert.

Sonnen-Aufgang 4 Uhr 38 Minuten, Untergang 7 Uhr 45 Minuten.

Mond-Aufgang 8 Uhr 59 Minuten Abends, Untergang 4 Uhr 46 Minuten Morgens.

## Berliner telegraphische Schlusstour.

	14. 5	12. 5.
Tendenz der Fondsbörse	fest	fest
Russische Banknoten	216,55	216,45
Warschau 8 Tage	—	215,80
Deutschreiche Banknoten	84,50	84,45
Preußische Konj. 3%	86,00	86,00
Preußische Konj. 3 1/2%	95,60	95,60
Preußische Konj. 3 1/2% abg.	95,00	95,20
Deutsche Reichsanleihe 3%	85,90	85,75
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2%	95,40	95,10
Westpr. Pfandbriefe 3 1/2% neu. II.	82,40	82,40
Westpr. Pfandbriefe 3 1/2% neu. II.	92,20	92,40

# Aachener u. Münchener Feuer-Versicherungs Gesellschaft.

Gegründet 1825.

Der Geschäftszustand der Gesellschaft am 31. Dezember 1899 ergibt sich aus dem nachstehenden Auszug aus dem Rechnungsabschluss für das Jahr 1899.
Grundkapital . . . . . M. 9,000,00
Prämien-Einnahme für 1899 . . . . . " 16,623,830,68
Zinsen-Einnahme für 1899 . . . . . " 655,611,32
Prämien-Ueberträge . . . . . " 7,544,766,58
Uebertrag zur Deckung aussergewöhnlicher Bedürfnisse . . . . . " 4,000,00
Kapital-Reservefonds . . . . . " 900,000
Dividenden-Ergänzungsfonds . . . . . " 600,939,61
Spar-Reservefonds . . . . . " 1,297,627,50
M. 40,622,775,09

Versicherungen in Kraft am Schlusse des Jahres 1899 . . . . . M. 8,320,558,182
An Entschädigungen wurden von der Gesellschaft im Jahre 1899 gezahlt . . . . . " 10,693,918,30
Seit ihrem Bestehen wurden von der Gesellschaft für Schäden überhaupt bezahlt . . . . . " 195,378,997,70
Für gemeinnützige Zwecke verwendete die Gesellschaft seit ihrem Bestehen die Summe von . . . . . 31,864,211,09
Die Gesellschaft betreibt außer der Feuer-Versicherung auch die Versicherung gegen Einbruch u. Diebstahl. Der Abschluss einer solchen Versicherung wird für die beginnende Saison besonders empfohlen.
Versicherungen aller Art vermittelten gern Königberg, den 1. Mai 1900.
Gr. Schlosssteich-Str. No. 1.

Heute Vormittag 10<sup>1/4</sup> Uhr entschließt sanft nach langen schweren Leiden meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwieger- und Großmutter

**Emilie Zielinski**

vom Tapper

im 43. Lebensjahr, was tief betrübt, um stille Theilnahme bitten, anzeigen.

Moder, den 14. Mai 1900

Die trauernden Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Donnerstag, den 17. er Nachmittags 4 Uhr vom Krankenhaus Moder nach dem altsädt. evang. Kirchhof statt.

## Eisenbahndirektions-Bizirk Bromberg

Vom 15. Mai bis 15. September d. J. wird an den Sonntagen, am Himmelfahrtstage und am 1. und 2. Pfingsttage ein Vergnügungs-Sonderzug von Thorn nach Ottotshain abgefahren werden.

Es werden Rückfahrlkarten 2. u. 3. Kl. in Thorn Stadt und Thorn Hauptbahnhof zum einfachen tarifmäßigen Fahrpreise ausgegeben; Kinder zahlen die Hälfte, Freigepäck wird nicht gewährt. Zur Rückfahrt mit dem Schnellzuge 24 haben diese Karten keine Gültigkeit.

Vom 15. Mai bis 31. Mai und vom 1. August bis 15. September:

Absfahrt von Thorn Stadt 2<sup>1/2</sup>

" " Hypbh. 3<sup>1/2</sup>

Ankunft in Thorn Hypbh. 8<sup>1/2</sup>

Stadt 9<sup>1/2</sup>

Vom 1. Juni bis 31. Juli:

Absfahrt von Thorn Stadt 2<sup>1/2</sup>

" " Hypbh. 3<sup>1/2</sup>

Ankunft in Thorn Hypbh. 9<sup>1/2</sup>

Stadt 9<sup>1/2</sup>

Königl. Eisenbahn-Betriebsinspektion 1 Thorn.

Königl. Eisenbahn-Verlehrinspektion.

## Berdingung.

Die Klempner- u. Dachdeckerarbeiten für den hiesigen Kreisständes hausneubau sollen in einem Loos vergeben werden.

Zeichnungen, Bedingungen und Ver dingungsformulare liegen im Baubureau Windstraße Nr. 5, III zur Einsicht aus, leichter können gegen Erstattung von zwei Mark von dort bezogen werden.

Angebote sind verschlossen und versiegelt bis Mittwoch, den 23. d. Mts., Vormittags 11 Uhr im Bureau des Kreis-Ausschusses, Heiliggeiststraße Nr. 11, abzugeben.

Thorn, den 14. Mai 1900.  
Der Kreis-Ausschuss.  
geg. Schroeppel.

Offentliche Zwangsversteigerung.

Dienstag, den 15. Mai 1900,

Vormittags 10 Uhr  
werde ich vor der Pfandsammer des hiesigen Königl. Landgerichts:

900 Stück Glühkörper für Glühlicht, 150 Cylinder für Glühlicht, 22 Glühlichtglocken, sowie 5 Uhren und 10 Kränze öffentlich meistbietend gegen gleich baare Zahlung versteigern.

Bartelt,  
Gerichtsvollzieher in Thorn,  
Heiliggeiststraße 18. II.

Gute Mehl- und Zuckersäfte  
ca. 2 Cir. haltend, billig verkäuflich bei

Herrmann Thomas, Thorn,  
Honigglücksfabrik

**LOOSE**  
der Stettiner Pferde-Lotterie,  
Ziehung 15. Mai 1900,

Königsberg. Pferde-Lotterie,  
Ziehung 23. Mai 1900,

Marienburg. Pferde-Lotterie,  
Ziehung 31. M. 1900,  
à Loos 1,10 M.

IV. Wohlfahrts-Lotterie,  
Ziehung 31. Mai 1900,  
à Loos 3,30 M.

find zu haben in der  
Expedition der Thurner Zeitung.

Der Geschäftszustand der Gesellschaft am 31. Dezember 1899 ergibt sich aus dem nachstehenden Auszug aus dem Rechnungsabschluss für das Jahr 1899.

Grundkapital . . . . . M. 9,000,00

Prämien-Einnahme für 1899 . . . . . " 16,623,830,68

Zinsen-Einnahme für 1899 . . . . . " 655,611,32

Prämien-Ueberträge . . . . . " 7,544,766,58

Uebertrag zur Deckung aussergewöhnlicher Bedürfnisse . . . . . " 4,000,00

Kapital-Reservefonds . . . . . " 900,000

Dividenden-Ergänzungsfonds . . . . . " 600,939,61

Spar-Reservefonds . . . . . " 1,297,627,50

M. 40,622,775,09

Versicherungen in Kraft am Schlusse des Jahres 1899 . . . . . M. 8,320,558,182

An Entschädigungen wurden von der Gesellschaft im Jahre 1899 gezahlt . . . . . " 10,693,918,30

Seit ihrem Bestehen wurden von der Gesellschaft für Schäden überhaupt bezahlt . . . . . " 195,378,997,70

Für gemeinnützige Zwecke verwendete die Gesellschaft seit ihrem Bestehen die Summe von . . . . . 31,864,211,09

Die Gesellschaft betreibt außer der Feuer-Versicherung auch die Versicherung gegen Einbruch u. Diebstahl.

Der Abschluss einer solchen Versicherung wird für die beginnende Saison besonders empfohlen.

Versicherungen aller Art vermittelten gern Königberg, den 1. Mai 1900.

Gr. Schlosssteich-Str. No. 1.

## Die General-Agentur der Gesellschaft.

In Vollmacht der Direktion

A. Jost.

und in Thorn Herr Robert Goewe, Kaufmann, Breitestr. 19, I. in Bischofswerder Herr Richard Gericke i. Fa. H. v. Hülsens Nacht. R. & O. Gericke

in Briesen, Herr Max Vogler, Kaufmann.

in Culm, Herr Paul Froelich, Kreis-Kommunalkassen-Rendant.

in Culmsee, Herr Otto Moldenhauer, Kaufmann.

in Bt.-Eylau, Herr R. Lasek, Kaufmann.

in Garnsee, Herr Karl Florian, Molkereibesitzer.

in Gollub, Herr M. Fuchs, Apothekenbesitzer.

in Graudenz, Herr Julius Holm, Kaufmann.

in Schönsee, Herr William Tidemann Rentier, Thorn, Brückenstr. No. 29.

in Schwetz, Herr Edmund Nitz Kreisausschussekretär.

in Strassburg, Herr Franz Wenzlawski Apothekenbesitzer.

## HELIOS

Elektricitäts - Aktiengesellschaft

Köln-Ehrenfeld.

Zweigbüro: Königsberg i. Pr. Kneiph. Langgasse 35.

Eingang Kohlmarkt.

Telephon No. 1. Telegrammadresse: Helios Königsbergpr.

Elektrische Beleuchtungs- u. Kraftübertragungsanlagen in jeder Stromart und in jedem Umfang.

Vollständige Centralen für Ortschaften u. Städte.

Elektrische Straßenbahnen. — Industriebahnen.

Ausführliche Projekte u. Kostenanschläge unentbehrlich.

Sorgfältigste den neuesten Erfahrungen der Technik entsprechende Ausführung und Lieferung.

Albers Brust-Caramellen.

Albers Brust-Caramellen.</